

# ANÁLISIS PSICOLINGÜÍSTICO DE LA ADQUISICIÓN DEL INGLÉS

Curso 2015/2016

(Código: 23304131)

## 1. PRESENTACIÓN

Esta asignatura examina estudios recientes sobre la adquisición del inglés como segunda lengua desde una perspectiva psicolingüística. En este sentido estudiaremos el factor edad a la hora de ver el grado de éxito final en la tarea de la adquisición de una segunda lengua. En general hay claras diferencias entre la adquisición de primeras y segundas lenguas. Mientras que los mejores resultados se encuentran en la adquisición temprana por parte de niños y jóvenes, la tarea se complica mucho más en la adquisición adulta. La gran cuestión de debate es de si se puede hablar o no de un periodo crítico de adquisición de segundas lenguas. Otro segundo tema principal a estudiar es la distinción entre el aprendizaje implícito y aprendizaje explícito del inglés como segunda lengua o lengua extranjera. El proyecto final servirá a demostrar la reflexión sobre estos temas en una práctica educativa.

## 2. CONTEXTUALIZACIÓN

En el campo de la adquisición de segundas lenguas (SLA, en sus siglas inglesas), el debate entre el aprendizaje implícito y el explícito como procesos separados e independientes presenta numerosos problemas conceptuales y de metodología, tal y como se ha demostrado en el trabajo de Hulstijn (2005). Si bien es cierto que hay muchos aspectos de la segunda lengua que no se pueden aprender de una forma intuitiva y que por tanto el aprendizaje implícito no es del todo suficiente, el aprendizaje explícito que no tuviera en cuenta cómo tiene lugar el aprendizaje natural también estaría abocado al fracaso. En esta asignatura, nos proponemos estudiar la interrelación de estos dos aprendizajes de una forma empírica con el fin de proponer un modelo de enseñanza más adecuado a las propiedades naturales del desarrollo del lenguaje en los sujetos de aprendizaje.

Consideramos de gran interés profundizar en el lenguaje no nativo y su desarrollo para poder tenerlo en cuenta a la hora de elaborar materiales didácticos y ajustar la instrucción correspondiente. En este sentido, encontramos algunos precursores que han descrito de forma muy detallada las relaciones entre aprendizaje implícito y explícito a través de una serie de dicotomías que se han observado en el aprendizaje implícito como por ejemplo, la existencia de reglas fáciles y difíciles, la distinción entre regularidades e irregularidades, la distinción entre vocabulario y gramática, por señalar sólo algunas (véase en este sentido de Graff, 1997; N. Ellis, 2005; Hulstijn, 1995; Robinson, 1996, 2005). Asumiremos que la lengua inglesa, como cualquier otra lengua, es la ejemplificación paramétrica de una serie de principios universales que forman una representación mental implícita concreta sobre la que hay que interactuar (véase en este sentido los trabajos de Schwartz, 1993; Truscott & Sharwood Smith, 2004; VanPatten, 1994). A partir de aquí nos proponemos materializar la relación existente entre, por un lado, el aprendizaje implícito propio de la sintaxis, y por otro, el aprendizaje explícito. Nuestro estudio de la sintaxis como aprendizaje implícito va a centrarse en el desarrollo lingüístico examinando, sobre todo, cómo los sujetos de estudio relacionan las palabras entre sí bajo una determinada estructura dentro de la cláusula. El aprendizaje explícito, por su parte, se centrará en los elementos externos fuera de la sintaxis como pueden ser las propiedades morfológicas, o las formas léxicas y las funciones propias del uso de la lengua, tales como las frases hechas o las fórmulas.

Sobre todo nos vamos a centrar en el desarrollo psicolingüístico del proceso de la adquisición del inglés como lengua extranjera examinando en qué medida se trata de un mecanismo similar al de los niños cuando adquieren su primera lengua. En concreto nos interesa estudiar cómo los niños construyen frases y oraciones correctas del inglés (aprendizaje implícito) a partir de la experiencia que le proporciona el lenguaje de los adultos y los materiales educativos propios de la instrucción (aprendizaje explícito). Dentro de este marco empírico de adquisición temprana de segundas lenguas, es necesario conocer metodologías



innovadoras que favorezcan su aprendizaje, teniendo en cuenta las necesidades de desarrollo cognitivo y académico de los aprendices en infantil y primaria, y teniendo presentes factores tales como el contexto de aprendizaje y el tiempo de exposición a los datos lingüísticos del entorno.

### 3. REQUISITOS PREVIOS RECOMENDABLES

Nivel avanzado de lengua y gramática inglesas para poder leer bibliografía especializada y artículos científicos. También será necesaria la capacidad para escribir de forma fluida y sin errores en esta lengua a la hora de completar los proyectos prácticos programados para esta asignatura.

El alumno deberá disponer de los medios técnicos y conocimientos para poder acceder al curso virtual dado que esta asignatura sigue la metodología "a distancia" propia de la UNED.

En esta asignatura se aplican los requisitos generales de admisión al máster.

### 4. RESULTADOS DE APRENDIZAJE

1. Asentar las bases teóricas sobre las que se basan los estudios cognitivos más relevantes aplicados a la adquisición del lenguaje.
2. Conocer el análisis psicolingüístico de la adquisición de segundas lenguas por parte de niños.
3. Analizar estudios de casos de adquisición del inglés como segunda lengua desde las diferentes perspectivas psicolingüísticas.
4. Analizar estudios de casos de adquisición del léxico con distintas metodologías.
5. Reconocer el periodo crítico en la adquisición de segundas lenguas.
6. Reconocer el periodo crítico en situaciones de inmersión parcial o total. Identificar los verdaderos programas de inmersión y cómo evaluarlos.
7. Identificar los verdaderos programas de inmersión y cómo evaluarlos.
8. Identificar algunas similitudes entre adquisición del inglés como primera y segunda lengua por parte de niños y adultos.

### 5. CONTENIDOS DE LA ASIGNATURA

- Tema 1. El pensamiento formal.
- Tema 2. La teoría de la maduración.
- Tema 3. El comportamiento verbal en inglés.
- Tema 4. Adquisición del léxico y la sintaxis
- Tema 5. El periodo crítico
- Tema 6. El fenómeno de la transferencia
- Tema 7. Los programas de inmersión
- Tema 8. El factor edad en la adquisición de lenguas.

### 6. EQUIPO DOCENTE



## 7.METODOLOGÍA

La metodología de aprendizaje utilizada en esta asignatura seguirá un enfoque basado en la puesta en práctica de determinadas hipótesis sobre los procesos psicolingüísticos de la adquisición del inglés como segunda lengua. De este modo se pretende que a través del análisis de la puesta en marcha de ciertas hipótesis los alumnos sean capaces de distinguir entre distintos tipos de metodologías de la enseñanza del inglés que hagan una clara distinción entre el aprendizaje implícito y explícito. El propósito es que los alumnos sepan distinguir entre estos dos tipos de aprendizajes.

Después de las lecturas especializadas los alumnos también realizarán actividades posteriores para relacionar el contenido con la experiencia. Entre las actividades que se proponen hay mini proyectos de investigación que deberán realizar los alumnos a partir de su propia experiencia o la proporcionada por otras personas dentro del aula de enseñanza de idiomas. La discusión académica a través del curso virtual es otra de las metodologías de enseñanza que promoverá el equipo docente de la asignatura. Será fundamental la comunicación constante con el profesor de la asignatura y otros alumnos por medio del curso virtual. Durante el transcurso de la asignatura se incentivará la autoevaluación. De este modo, se trata de promover la reflexión personal, discusión académica y constante actitud crítica sobre la puesta en marcha de metodologías más o menos acordes con el proceso psicolingüístico subyacente en la adquisición de segundas lenguas.

## 8.BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

ISBN(13): 9780194541268  
Título: HOW LANGUAGES ARE LEARNED (4th Edition)  
Autor/es: Spada, N. ; Lightbown, P. ;  
Editorial: OXFORD UNIVERSITY PRESS

Buscarlo en librería virtual UNED

Buscarlo en bibliotecas UNED

Buscarlo en la Biblioteca de Educación

Buscarlo en Catálogo del Patrimonio Bibliográfico

### Comentarios y anexos:

This book is an introduction to Second Language Acquisition (SLA) research. It is written with the language teacher in mind. Many of the other books on the subject are focused on the researcher rather than the teacher, so this book fills a gap in the literature. The explanations of the major theories (although not all) are carried out without frequent use of jargon, so it's easy for the beginner to get a handle on SLA theory. The book provides an excellent introduction to more difficult texts as the one included in "Bibliografía Complementaria". After reading "How Languages Are Learned", you'll understand more in depth discussions about the theories covered. A must for all practicing language teachers.

## 9.BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

ISBN(13): 9780805857382  
Título: THEORIES IN SECOND LANGUAGE ACQUISITION (2006)  
Autor/es: Bill Van Patten & Jessica Williams ;  
Editorial: : ROUTLEDGE

Buscarlo en librería virtual UNED

Buscarlo en bibliotecas UNED



Buscarlo en la Biblioteca de Educación

Buscarlo en Catálogo del Patrimonio Bibliográfico

## Comentarios y anexos:

*Theories in Second Language Acquisition* surveys the major theoretical approaches currently used in second language acquisition (SLA) research, providing a systematic and coherent presentation in a single source. Each chapter follows a consistent chapter model constructed around the same set of questions, including "What is the Theory?" "What are the major constructs?" "What counts as evidence?" "What are the common misunderstandings about the theory?" The answers to these questions are written at a basic level by a leading expert in the respective theoretical model. As a result, the volume as a whole presents complex ideas in an accessible manner.

## 10.RECURSOS DE APOYO AL ESTUDIO

Esta asignatura dispone de un curso virtual con diferentes herramientas para la comunicación entre los alumnos y el profesor. A través de esta plataforma, además, el profesor hará llegar a los alumnos de forma progresiva los contenidos de la asignatura.

La comunicación entre los propios alumnos a través del curso virtual permite el aprendizaje colaborativo y la consecución de objetivos comunes y compartidos entre los diversos alumnos.

## 11.TUTORIZACIÓN Y SEGUIMIENTO

El seguimiento de los objetivos planteados en esta asignatura se hará directamente por el profesor de la Sede Central a través del curso virtual. Los alumnos deberán disponer de los medios técnicos y conocimientos para poder acceder al curso virtual dado que esta asignatura sigue la metodología "a distancia" propia de la UNED.

## 12.EVALUACIÓN DE LOS APRENDIZAJES

Durante el transcurso de la asignatura se incentivará la autoevaluación como actividad fundamental para la reflexión de lo aprendido. Por ejemplo, el 20% de la calificación final se obtendrá de la autoevaluación crítica que hará el alumno sobre su propio aprendizaje y los contenidos de uno de los libros esenciales en la literatura del aprendizaje de las segundas lenguas: "How Languages are Learnt" de Lightbown & Spada (4rd edition), a través de un cuestionario obligatorio. Esta autoevaluación tendrá una extensión mínima de 750 y máxima de 1000 palabras y deberá redactarse en inglés correcto. Los alumnos deberán hacerla llegar al profesor a través del curso virtual de la asignatura dentro de la plataforma ALF, antes de realizar el proyecto final de la asignatura. No podrá presentarse fuera del plazo establecido con el fin de apoyar la evaluación continua.

El proyecto final que consiste en el 80% restante de la nota también deberá redactarse en correcto inglés y entregarse también a través de la plataforma. Consiste en elegir uno de los tres proyectos teórico-prácticos de prácticas de enseñanza de segundas lenguas en el aula, de acuerdo con las instrucciones colgadas en la plataforma de la asignatura.

La evaluación del proyecto tratará de comprobar la apropiada comprensión de los capítulos del libro de texto base sobre "cómo se adquieren las lenguas", así como la correcta realización del proyecto elegido. Es fundamental que los alumnos muestren su comprensión y uso de la terminología específica relacionada con las teorías de la adquisición del inglés como segunda lengua, así como el correcto enfoque de las metodologías que sigan de una u otra manera en cada uno de los proyectos elaborados.



### 13.COLABORADORES DOCENTES

Véase equipo docente.

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección <https://sede.uned.es/valida/>



58C4C4906C59CE05D9163E75B61A8B51